

Eelotsuse küsimused

1. Kas ELTL artikleid 49 ja 54 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus piirkondlik maks, mida kohaldatakse selliste suurte kaubandusettevõtete suhtes, mille kauba väljapaneku ja müügi pind on 4 000 m² või suurem, mõju tõttu, mida sellised kaubandusettevõtted avaldavad territooriumile, keskkonnale ja asjaomase piirkonna asulakaubandusele, samas kui maksu kohaldatakse sõltumata sellest, kas kõnealused kaubandusettevõtted asuvad tegelikult tiheda asustusega asulaalal või väljaspool seda, ja enamasti peavad seda tasuma teiste liikmesriikide ettevõtjad, kusjuures: i) maksu ei kohaldata kaubandusettevõtjate suhtes, kellele kuulub mitu (kas individuaalset või kollektiivset) kaubandusettevõtet, millest igaihe kauba väljapaneku ja müügi pind jääb alla 4 000 m², ja seda olenemata sellest, kui suur on ettevõtja kõigi ettevõtete kauba väljapaneku ja müügi pindade pindala kokku, ja ii) maksust on vabastatud suured individuaalsed kaubandusettevõtted, mille kauba väljapaneku ja müügi pind ei ületa 10 000 m², kui need müüvad ainult aiakaupu ja sõidukeid, ehitusmaterjale, masinaid ja tööstustarvikuid?
2. Kas ELTL artikli 107 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et kõnealuse sätte kohaselt keelatud riigiabiga on tegemist Astuuria IGEC maksu vabastuse korral, mis on ette nähtud individuaalsetele ja kollektiivsetele kaubandusettevõtetele, mille kauba väljapaneku ja müügi pind jääb alla 4 000 m², ja suurtele individuaalsetele kaubandusettevõtetele, mille kauba väljapaneku ja müügi pind ei ületa 10 000 m², kui need müüvad ainult aiakaupu ja sõidukeid, ehitusmaterjale, masinaid ja tööstustarvikuid?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Supremo (Hispaania) 25. aprillil 2016 – Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED) versus Consejo de Gobierno del Principado de Asturias

(Kohtuasi C-235/16)

(2016/C 260/29)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección Segunda (Hispaania kõrgeim kohus, halduskollegiumi teine koda)

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED)

Vastustaja: Consejo de Gobierno del Principado de Asturias

Eelotsuse küsimused

1. Kas ELTL artikleid 49 ja 54 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus piirkondlik maks, mida kohaldatakse selliste suurte kaubandusettevõtete suhtes, mille kauba väljapaneku ja müügi pind on 4 000 m² või suurem, mõju tõttu, mida sellised kaubandusettevõtted avaldavad territooriumile, keskkonnale ja asjaomase piirkonna asulakaubandusele, samas kui maksu kohaldatakse sõltumata sellest, kas kõnealused kaubandusettevõtted asuvad tegelikult tiheda asustusega asulaalal või väljaspool seda, ja enamasti peavad seda tasuma teiste liikmesriikide ettevõtjad, kusjuures: i) maksu ei kohaldata kaubandusettevõtjate suhtes, kellele kuulub mitu (kas individuaalset või kollektiivset) kaubandusettevõtet, millest igaihe kauba väljapaneku ja müügi pind jääb alla 4 000 m², ja seda olenemata sellest, kui suur on ettevõtja kõigi ettevõtete kauba väljapaneku ja müügi pindade pindala kokku, ja ii) maksust on vabastatud suured individuaalsed kaubandusettevõtted, mille kauba väljapaneku ja müügi pind ei ületa 10 000 m², kui need müüvad ainult aiakaupu ja sõidukeid, ehitusmaterjale, masinaid ja tööstustarvikuid?

2. Kas ELTL artikli 107 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et kõnealuse sätte kohaselt keelatud riigiabiga on tegemist Astuuria IGEC maksu vabastuse korral, mis on ette nähtud individuaalsetele ja kollektiivsetele kaubandusettevõtetele, mille kauba väljapaneku ja müügi pind jääb alla 4 000 m², ja suurtele individuaalsetele kaubandusettevõtetele, mille kauba väljapaneku ja müügi pind ei ületa 10 000 m², kui need müüvad ainult aiakaupu ja sõidukeid, ehitusmaterjale, masinaid ja tööstustarvikuid?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Supremo (Hispaania) 25. aprillil 2016 – Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED) versus Diputación General de Aragón

(Kohtuasi C-236/16)

(2016/C 260/30)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección Segunda (Hispaania kõrgeim kohus, halduskolleegiumi teine koda)

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED)

Vastustaja: Diputación General de Aragón

Eelotsuse küsimused

1. Kas ELTL artikleid 49 ja 54 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus piirkondlik maks, millega väidetavalt maksustatakse suure müügi- ja klientide parkimisalaga kaubandusettevõtete äri- ja kaubandustegevusega seotud rajatiste ja taristu kasutamisest tulenevat keskkonnakahju, kui ettevõtte müügi pind on üle 500 m², kuid mis on tegelikult sissenõutav sõltumata sellest, kas kõnealused kaubandusettevõtted asuvad tegelikult tiheda asustusega asulaalal või väljaspool seda, ja enamasti peavad seda tasuma teiste liikmesriikide ettevõtjad, kusjuures: i) maksu ei kohaldata tegelikult ettevõtjate suhtes, kellele kuulub mitu kaubandusettevõtet, olenemata sellest, kui suur on nende kõigi müügi pindade pindala kokku, kui neist ühegi müügi pind ei ole suurem 500 m², ja isegi juhul, kui neist ühe või mõne müügi pind selle piirmäära ületab, kuid maksubaas ei ületa 2 000 m², samas kui maksu kohaldatakse tegelikult ettevõtjate suhtes, kellele kuulub üksainus kaubandusettevõte, mille müügi pinna pindala on kõnealustest piirmääradest suurem, ja ii) maksu ei kohaldata lisaks kaubandusettevõtete suhtes, mis müüvad ainult masinaid, sõidukeid, tööriistu ja tööstustarvikuid; ainult kutseala esindajatele ehitusmaterjale, sanitaarkaupu, uksi ja aknaid; mööblit individuaalsetes, traditsioonilistes ja spetsialiseerunud ettevõtetes; mootorsõidukeid kontsessioonäride müügi- ja teeninduskeskustes; aia- ja põllumajanduskultuuride kasvulavasid ning autokütust, ja seda olenemata nende müügi pinna pindalast?
2. Kas ELTL artikli 107 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et kõnealuse sätte kohaselt keelatud riigiabiga on tegemist IDMGAV maksu tegelikult kohaldamata jätmise korral kaubandusettevõtete suhtes, mille müügi pind ei ületa 500 m² või ületab seda, kuid maksubaas ei ületa 2 000 m², ning kaubandusettevõtete suhtes, mis müüvad ainult masinaid, sõidukeid, tööriistu ja tööstustarvikuid; ainult kutseala esindajatele ehitusmaterjale, sanitaarkaupu, uksi ja aknaid; mööblit individuaalsetes, traditsioonilistes ja spetsialiseerunud ettevõtetes; mootorsõidukeid kontsessioonäride müügi- ja teeninduskeskustes; aia- ja põllumajanduskultuuride kasvulavasid ning autokütust?